



加2
216
6

門未加2
號 216
卷 6

齊東俗談卷之六

假借部

峽々

塩囊抄俗物ノ多コトヲキヤウクシキト云ハ業々鋪

ノ字ナルヘシ今按如此ノ鄙語字義慥ナラサルコト多シ

然トモ自然ノ音聲アレハ自然ノ文字アリ文選中泉

賦直峽々以造天兮呂延濟曰峽々高也峽々ノ字ニ寸

ルヘキニヤ物ノ高大ナルヲ況山ト云モ山ニタフトヨメリ韻

會况譬擬也峽々シキモ山ノ高キコトナルヘシ

徳々

塩囊抄曰尾州記有女人容貌大都注俗語徳徳

志ト云眉自ノヨクテ媚ヲ徳々志トミタルニヤ

非愛

俗危際ニ臨テ稱其難ヲ逃コトヲ非愛ト云或曰請

明治三十九年十一月五日

坪内風巖氏寄贈

天命終スラントスルトキ五ノ死相ヲ現スコレヲ天人ノ五衰ト云
俱舍テ舉テ小五衰大五衰之別曰一ニハ衣服エ嚴具ダ出ス非愛
聲ラト云ハ小五衰ノ始ナリ此時死相アラハルトイヘトモ善
縁ニ逢ハ轉スルコトヲ得タリ大五衰ニ至リテハ必定死
スルナリ非愛聲ハ死相ノ始ナリ善縁ニアハハ轉スルコトヲ
得逢サレハ死ス非愛字俱舍ニ本クト云リカナシトキハ
悲哀字ナリ

墓無

白氏長慶集古墓何代人不知姓與名化為路傍
土年々春艸生徒然草ニ古墓ハスカレテ田トナリ又其ガ
タニナクナリヌルソカナシキ

嗚呼

俗嗚呼者嗚呼カミレ人ヲ嘲笑コトナリ徒然草ニ嗚

呼カミレクモアラシナト云モロシナケハ源氏蓬生ニ人夕カレ
テハヲナラシト夕ニ野槌曰ヲコ嗚呼トカケリヲカシキト云義
ナリ又世俗ニシモノナト云義也 或曰嗚呼本嗚呼字也
嗚呼國名ナリ其俗愚ニシテ通變ナキニ己カ父兄人ニ殺サ
ルハ其仇ヲ報ヒントテ其殺セ名所へ行テ他人ニテモ其所ヲ
過ル者ヲ殺也是ヨリ道理ニクラク勇ハモノヲ嗚呼者ト云
起請 或曰日本紀誓約字ヲウケヒトヨリ起請字其讀ニ
ヒカレテ請ヲ起ト云義ナリ應神天皇御宇武内大臣ヲ
筑紫ヘツカハシテ民謀ヲ治シ大臣弟其義内宿禰兄ノ職
任ヲソ子ニテ武内三韓ヲカタラヒ隱謀アルヨレテ説奏スルニ
ヨリテ天皇使者ヲツカハシテ誅伐セシム其時大臣臣壹直貞

根子ト云者武内ノ形ニ似タレ命ニカハラントテ討死ス武
内ハ竊ニ京ヘノホリ罪ナキヨシヲ奏スルニヨリテ天皇
其義内ヲ召テ對決セシムルニ兩人堅論シテ互ニ伏セス
天皇神祇ニ祈リテ兩人ヲ召出シ神前ニテ湯ヲ探シ
其義内ハ手ヲ入ルトヒトシク肉皆落テ骨ニナリタリ武
内ハ恙ナフシテ本ノ官職ニ復ス俗云湯起請ノ始ナリ
又慈惠太師勸請起請ト云コト世久シクイヒツタフ本朝
文粹ニ前中書王山亭起請トテ一篇アリ誓詞ニアラス
又紙ニカキテ神祇ニ告詞ヲ告文ト云太平記ニ後醍醐
帝ノ告文アリ平長ノ比ニ条関白持基多武峯ニ納メラ
レシ告文アリ○今按史記陳餘傳張敖誓其指出血索

隱小顔云指ヲ齧テ至誠ヲ表シタレカタメニ約誓ス今ノ
血判ハコノ遺意ナルヘシ徒然草曰起請文ト云コト法曹ニ
ハ其汝汰ナシ古シヘノ聖代スヘテ起請文ニツキテ行ハル
政ハナキヲ近代此コト流布シタルナリ野槌曰起請文ト云
コトモロコシニ盟誓言ヲタテ牛馬ノ血ヲスハリ其詞ヲ記シ
テ土ニウツニ約スルトコロ若背カハ此牛ノコトクキリ屠ル
罪ニアタラント諸神ニカフナリ周礼左傳等ニ委シルセ
リ日本ニテハ天照太神素盞鳴トチカヒミシセハ神代
ニモアリケルナリハシメハ盟誓言トイヒシヲ人代ノ末ニ至リ
テ向川鳥羽ノ御時モ起請文ト云コトアルヨシ貞永式
目起請ノ裏書ニアリ武内宿禰カ其義内ト探湯シ先

恭帝時氏族ノミタレヲ定ニトテ湯ヲ探ラセテ行ヲマイテ握ラセラルコレヲ後世ニ火起請湯起請ノ始ナリトス。日本紀ニ哲言約字ヲウケヒトヨメリ。起請ノ字是訓ニヨリテウケラズルト云ニヤ。猶オボツカナレ日本紀一素盞鳴尊對曰請與姪共誓天誓約之中必當生子哲言約之中此云字氣譬能義難箇

兔角

塩囊抄曰二教指帰所謂龜毛先生兔角公蛭牙公子此皆各ナキモノヲ出サレタリ。龜ニハ毛ナシ蛭ニハ牙ナシ。兔ニハ角ナシレカルニ詞ニイハンニハ兔角云フニ及ハス。兔角案シ巡ナト云ハ物ヲイヒモテユキ物ヲ思ヒハストテ公有ニキコト迄アンレツクハイヒナラハス歎ト云リ 按櫻嚴經

佛告阿難世間虚空水陸飛行諸所物象名為一切汝不著者為在為無無則同於龜毛兔角云何不著名義集曰太虚水月。茲喻體空。兔角龜毛皆况名假。六祖壇經曰離世覓菩提恰如求兔角。智度論卷一。如兔角龜毛常無。如此ノ類ニ教指帰ニカキラサルコトナリ。俗又立著ノ談ヲ兔ノ角論ト云ハコレニ本ツケリ。然レトモ日本紀取捨ノ字ヲトモカクモトヨミ萬葉ニ左右ノ字ヲ用ス。又曲曲ヲトサニカクサトモヨメリ。兔角トカクトキハ偶出處アレトモ畢竟文字慥ナラサルナルヘ。崔林玉露載本邦方言曰某国称其国主曰天人国王安撫曰牧隊通判曰在国司秀才曰殿羅罷僧曰黄榜硯曰松籬利必筆曰分直墨曰籬

彌頭曰加是羅手曰搥眼曰媚口曰窟底耳曰珥々面
 曰皮部心曰母兒脚曰义兒雨曰下米風曰客安之鹽
 曰洗和酒曰沙塘我國古ヨリ云来方言此限ニアラス只
 是假借スキ漢字アルユへ人皆アマシニス其松蘓利必分
 直蘓彌加是羅等ノ文字ヲ以テ了簡セ扱ナク意義
 ナキコト多カルヘシ中華ノ俗語方言モ又如此ナルユヘシ
 語録ヲヨムモノ其意ヲムカヘテ合點スルナリ兎モ角モト
 云モ我國ノ方言ニテ一定ノ文字ナキユヘシ日本紀ニ取
 捨字ヲ用ヒ萬葉ノ左右字ヲヨメリ野槌曰アサキルサ
 往サ、来サ、ナリヨナツカナタノ義ニモ通スヘシ八雲抄ニ
 トスルモカクスルモトアリ古今テニレカリトテトスレハカリカクス

レハアナイヒニラスアサキルサニ源氏帚木ニトアレハカリアサ
 サキルサニト云リ須磨ニトサ、カフサニ思タマヒヨランカタナ
 クトアリアサキルサトモカフモ覺カナタコナタユキチカフ意ニ
 テ互ニ用ルナルヘシ左右ノ字兩様ニヨニキタル管公詩東
 行南行雲渺々二月三月日遲々ト云訓點アリ東行南
 行モアサキルサナリ野槌又曰凡人物ノ名ニ其義ヲ弁
 カタキコト中華ノ書ニモスクナカラス特ニ元朝ノ人ノ名ニ
 胡語多シ蒙古ノ音アレトモ其字ナキユヘシ中華ノ音
 ノ似タルヲトリテ其名字トスト云リ倭俗懶コトヲ六備
 ト云益ナキコトヲ五甲斐ト云物ノ脆コトヲアヘナシト云ノ
 屬強テ解スヘカラス竹取翁物語ニ安倍多ト云モノ赫

夜姫ニメテ、火鼠ノ皮ヲ求メケルニ。試ントテ火ニ入ケルハムラ
クトモヘヌルヨリ。安倍ナシトハイヒツメケル。又カヒナシトハ燕
ノ巢ノ中ニアル子。安貝ヲ求ントテ。梁ニホリテ伺ケルニ
貝ヲ取。得ス。燕ノミリヲケル屎ヲニギリテ。落テアマチニ
タリシヨリ。アトハ貝ト云。詞ハニル。源氏繪合ニアヘノ多カ
チ、ノ金ヲステ、火鼠ノオモヒ。片時ニキヘタルモイトアナシ
扱ヨノアヘナシモ。安倍ナシナリ。河海ニ。丑敢字ヲ用ス。又
神代口決曰。應神天皇ノ時。百濟國ヨリ表ヲ上テ。不敬
ナリシカハ。冤道稚郎子大ニ怒リ。書ヲ地ニ投テ。足ヲ擧
テ踏シヨリ。凡、文字ノ類ヲ富義ト云。口決ノ説ノ如クナ
レハ。文書ヲフミト云モ。佳名ニハアラス。竊ニオモヘリ。頓ヲト
ミト云。蟬ヲセミト云。文ヲフミト云。例ニテ知ヘシ

証言

埴囊抄。俗ニシコトヲハタコト、云。証言ト書目テタ
ハト、ヨム。實正モナク首尾モアヌコトハヲ云ナルヘシ。今
按、字彙証、以魚為有也。ヒルトヨメリ。異教ノ謂輪廻報
應ノ類ノ如シ。俗語ノタコトハ多。話言ナルヘシ。醫書諸語
字彙証、多言也

且暮勘

俗。且、クレノ儲ナク。暮ハアミタノ蓄ナキヲ。且暮
ナシト云。其用意ヲスルヲ。且暮勘ト云。又タボウト云ナリ。
唇音相通ス。又タニリハ。且暮餘ナリ。如武ノ俗語心ヲ付
ヘシ

横逆

韻會。横、戸孟切。不順理也。俗。ウチマクト云。横逆

字ナナルヘシマクモノハ枉惑者ナリ又理ニモトリテ邪ナルヲ横道ト云下郎ノマウマクト云ハ猛惡ナリ

卑怯

字書怯畏懦也臆病ナルコトヲ云

失禮

物ニトコホルト云見凡言部

進退

詩經大雅桑柔篇進退維谷源氏模柱ニトモカクモ

本ヨリシタイナラヌ人ノ御事ナハ河海ニ進退トカケリ

マニナラヌ義ナリ俗ニシニマイナラヌト云モ進退字ニヤ

憂悲

下郎ノケナゲナルヲホムハ有意奴ナリ苦惱ヲ云ト

キハ憂悲字ナリ

中大

廣雅曰不盡天年謂之歿歿同字ナリ少シテ死

スルヲ中短折トモ中中大トモ云ナリ俚語非常ノ災ヲ珍事中

大ト云ツク

禮地

或云礼恭敬辭遜ヲ以テ本トシ進退周旋ノ節文

アルニニ其用意ノ地ヲ餘スヲ礼地ト云紙ヲ残スヲ礼紙

ト云〇節用集地畠餘地也或畠地字ヲ用ヘシ韻書曰

畠田間也

色代

俗礼容ヲ色代ト云見凡言部

相場

賣買ノ貴賤ヲ相場ト云相分カンカヘニ義ナリ場

ハ市場ナリ市場ノ利目々相易其場ヲ了簡シテ値

ヲ定ルヲ相場ト云

臨時

一切ノ公事皆恒例アリテ乱ルヘカラス恒例ノホカ

時ニノツミテナスヲ臨時ト云ナリ俗語ノリシト云スベテ定

ノ外ヲ云

白衣

或曰佛氏俗服ヲスヘテ白衣ト云初出家スルキ四
句ノ偈ヲ説フハリテ俗服ヲヌキサリ香湯ヲ以テ洗浴シテ
白衣ノ氣度ヲ除クコレヨリノ千暫クモ僧衣ヲ脱テ白
衣ニナルヲ公母礼トスルナリ僧ヲ緇ト云俗ヲ素ト云白
衣累衣ノ義ナリ然レトモ先主ノ礼服ヲ制スルコト袞龍
ヨリ以下卿大夫士ニ至ルマテ皆五色采章ヲ以テ貴賤尊
卑ノ位ヲ定ム白衣ニシテ市ニ入ルコトヲ戒ルハ礼服ヲ
著セサルヲ云ナリ日本ニテモ大小初位ノ白布ヲ除テ外
ハ淺縹ヨリ深紫ニ至ルマテ色ニヨリテ尊卑ノ品アリ礼
服ヲヌキサルトキハ僧俗皆白衣ナリ

岩乘

俗物ノ健ナルヲ云見凡言部

迂詐

俗偽ヲウツト云ハ迂詐字ナリサトツト古音相通ス
中華書ニ迂誕ト云ニ同シ 或曰ウツハ獺ナリ此獸尾ヲ
以テ人ヲ欺偽コトアリ其ヲ獺ノタハレ尾ト云萬葉一ニ遊
士ト云ハキケルヲ窟カサス吾ヲカヘリヲソノ風流士或山
ニアリ或ハ川ニスミテ常性ナキユヘニ人心巧偽ノ喩トス

破志

俗言行法ニ背テ我タメニ益ナキ友ヲ破志者ト云
最意義アルヘ志ト云ハ心ノ向所ナリ所謂心ノ正面
ツスクニ其コロサストコロノメアテニユキムカフヲ云ナリ論語
里仁志於道トアルハ此心全道ニ向フ為政篇志於學ト
アルハ此心全ク學ニ向フ只一方向ニワキヲカヘリモ求テ其

コトヲ得ント子カフ。即是志ナリ。是北溪陳氏志ヲ論スル第一條ナリ。古人朋友ノ交リヲ尊フコトハ善ヲ責ルノ益フルヲ以ナリ。故ニ忠告善導。朋友ノ事ナリ。人志ヲ道志ニ於學。一人キタリテ。邪僻ノ行ヲサハ。中人以下ハ遂ニ彼ニ浸淫セラレテ。德義ヲ銷刻シ。志ヲ破ルノ端タルヘシコレヲ破志ノ友ト云ヘシ。聖人五倫ヲ扶植シテ。君臣父子夫婦昆弟ノ列ニミシ。義合天屬。彼是ワイタメナシ。我タメニ他山ノ石トナリ。我カタメニ單極ノ綆トナル。ミマサルヘシ。已ニミカサル破志者。敬シテ遠サクヘシ。俗子ノイフトコロ必シモコ、ニヲヨハズトイヘトモ。吾儕ニアリテハ。省テ察スシ封袋 物ヲ封シツミタル袋ヲ。封袋ト云。中ニサセルコトナ

クテ。毎用ノ所ニ結構スルヲ俗封袋ト云ナリ

震動 物ノ騷動ヲ震動。雷電ト云シダラテ。モ震動。雷電ノ轉スルナリ。雷雨ノ甚シキヲ云ナリ

丹青 畫來ヲホドコスヲタミルト云ハ丹青ノ字ナルヘシ

墮落 穢ヲツルヲダラケト云。既ニヲチハナレタルハ墮落。離ト云ナリ。又ドロクトロリナト云モ。舌音相通ヨリ轉シ来ル

又破落。離飛落。離不落。離浮波。離等。自然ノ音ナリ

我他 彼是 人ノ多クアツル音ナリ。彼是メクモカレコレアツ

ニルケハイ。推量スルナリ。物ノ鳴ルヲカタクト云モ。我他字ナ

リ。鳴ニ大小剛柔アルユヘ。呼音ヲ以テ。響音ヲ象ル。我他俱

作ハワレヒト。俱ニ走作スルナリ。カタクハ堅物ノ鳴ルヲリョトク

九

ハヒ、キテ鳴ナリゴトクハ重濁モノ、鳴ナリカツ色リカツ
タリナト云ハ或小モノ、或ハ重モノ、俄ニ落ルナリカサクハ
蟹蛛ナトノ這音ナリゴソクハ鼠ノ行音ナリガタクガ
サクゴソクハ音相通ヨリ轉ニ来ル以上共ニ我他字ナリ
文字限アリテ稱呼ツキサルユヘニ郷音ヲ以テ象レリ俗ス
ヒシクヒシト打寄ル等彼是字ナリサヤクコトヲモソメク
ト云ントソト通ス

右流左死

右ニ流サレ左ニ死スルナリ或曰菅公時平左右
ノ大臣タリ時平ノ嫉ニヨリテ菅公筑紫ニ流サレ其靈
時平ヲナマメシテ左大臣又死スカレヨカラヌコトヲ右
流左死ト云レヨリイヒツタヘタリ

自墮落

志堅固ナラスニテ自棄スル人ヲ俗自墮落ト云
釋氏要覽學者為四事墮落スルノ目アリ下賤僧ノ淫スル
ヲ墮ト云ナリ

威儀堂々

下郎語ニキンギダウダンハ威儀堂々ノ轉音ナリ
ト云

渴々

字彙渴口乾欲飲之義俗ハ身ニテ物ナキコトヲ渴
々ト云

混雜

字彙混水雜貌俗物ノ混乱シテマシハルコトヲミザク
ト云

回心

俗心ヲカヘシテ疑コトヲ去ルコト云ハ回心ナリ破顔ヲ
ハカトヨミ飽満ヲハウマイトヨムカコトニ

發見俗言卷之三

不請

愛立

俗息愛ノ心ナキヲ愛立ナシト云ナリ尚書伊訓立
愛惟親之敬惟長始于家邦終于四海愛敬ノ立コト家
ヨリハニリテ如此ホトコシユクトキ四海皆同胞ナリ不仁ニ
シテ愛相ナキヲ愛立ノナキト云コトユヘナキニアラス源氏
當ニ愛立ナキ御コトモ

齊東俗談卷之六

齊東俗談卷之七

世諺部

隙駒

史記魏豹傳索隱曰莊子曰無異騏驥之馳過隙
則謂馬也小顏曰白駒向影ヲ云隙ハ壁隙ナリ言ハ速疾
ナルコト向影ノ壁隙ヲ過カ如シ 莊子知北遊篇如白駒
過郤又文選劉孝標書隙駒不留李善曰墨子人之生
乎地上無幾何也譬之猶駒而過郤郤古隙字也李周
翰曰隙穴也駒馬馳而過穴喻速也

羊步

佛經屠所ニイタル羊ヲ以テ無常迅速ニ喩フ歩々
近死地人命亦如是源氏浮舟ニ羊ノ歩ニヨリモ程ナキ
コトチス花鳥ニ今日モ夕午ノ貝コソ吹ツナレ来ノ歩ニ近ツ

キヌラン

吹毛求疵

書言故事曰求多端曰吹毛求疵韻府曰漢武帝議摧抑諸侯王奏其過惡吹毛求疵俗吹毛求過急之疵毛縫ヲ吹タヅ子テ疵ヲ求ルコトク細ニ過惡ヲサリ求テ却テ災トナルヲ云ナリ後撰高津内親王歌直木ニ枉ヒル枝モアルモノヲ吹毛疵ヲイフガワリナキ

三界每安

法華經三界每安猶如火宅

井中蛙

漢馬援謂隗囂曰子陽井底蛙耳莊子秋水篇

增井蛙調東海鱉ノ語アリ

雲泥萬里 雲八天ニツイテ泥土ハ地ニアリ故ニ隔タルコトヲ云泥ト云李詩會面隔雲泥橘正通詩花月一窓交青睦

雲泥萬里眼今窮

塞翁馬

宋晦機師頌人間萬事塞翁馬推枕軒頭聽雨眠世俗倚伏常ナキ喻此一句ヲ云ナラハ口リ妾下學

集ニミヘタリ

偕老同穴

詩經鄘風君子偕老朱傳曰君子ハ夫ナリ偕老ハ共生共死スルヲ云ナリ女子ノ道一タヒ身ヲ以テ夫ニ事スルトキハコレト同生同死スヘシ左傳夫死スルトキハ婦人自稱シテ未亡人ト云再他夫ニミユヘキ理ナシ其ヲ偕老ノ契ト云ナリ老ハ生死ノ界ナルユヘニ偕老トイハ生死ヲ偕ニスルノ義ナリ同王風大車篇穀則異室死則同穴朱傳穴墳也コレハ男女淫奔ノ志不遂相共カタラナキカフ

詩ナリ生トキハ奔ユイテ室家ヲ同ロストモ死トハ必ス
合葬ラレテ壙ヲ同セントナリ前ノ偕老ハ貞女ノ道ナリ
此同穴ハ淫奔ノ詩ナリ諺ニ偕老同穴トツクルハ相應ス
鄭家ノ奴ハ詩ヲウタフ 漢鄭玄家奴背書ヲヨム一婢肯

忤フ人ヲシテ拽テ泥中ニ跪シム須臾アリテ一婢未問曰
胡為乎泥中泥ニ跪者曰薄言往愬逢彼之怒コレ三十
詩經ノ語ヲ以テ問答シタリ見圓機活法

馬耳東風

東坡集十二世間馬耳射東風注李向詩云
世人聞此皆掉頭有如東風射馬耳

勸學院雀

諺ニ勸學院ノ雀ハ蒙求ヲ轉ト云又雀讀論
語ト云コト笑苑千金ニ出タリ又紫燕讀論語而舌教之

笑海ニアリ

管見

俗竹ノ管カラ天ヲ窺ヤ壯子秋水篇是直用管窺
天胡氏讀史管見近代江舜升朱翼管窺等ノ編アリ

盲龜浮木

法華經佛難得值如優曇波羅華又如一眼
之龜值浮木孔委シク科註ニミヘタリ凡夫五趣ノ海ニ漂

流シテ渡人ノ身ヲ得コトノ難ニ喩フ

綸言如汗

下學集曰禮記綸言如汗出不再返劉向封
事言號令如汗汗出而不返者也見韻府

麻中蓬

荀子勸學篇蓬生麻中不扶自直北條泰時歌
世中ニ麻ハアトナク成ニケリ心ノ一ノ蓬ノミシテ

藜多蟲

崔林玉露曰冰蠶不知寒火鼠不知熱藜多蟲不知

苦蝨蛆不知臭孔叢子有藜藿賦言是與幼長斯類不以為辛見韻府

佛種後緣起

法華方便品ノ偈ナリ

大行不顧細謹

史記項羽紀樊噲曰大行云云大行不顧細謹

韓小讓

竹馬之友

下學集騎竹馬ノ年ハ字角童子ヲ指ス後漢

郭伋并州刺史ニ拜セシテ部ヲ行テ河東ニ至ルトキ數小兒各竹馬ニ騎テ来迎見蒙求書叙指南曰七歲之戲曰竹馬之戲五歲之戲曰鳩車之戲

九牛一毛

文選司馬遷書若九牛一毛

蜂蟻一期

前漢王褒傳註血康曰蜂蟻渠畧也師古曰

蜂蟻甲與也好叢聚而生也朝生而夕死蟻音由字亦作蟻東坡賦寄蜂蟻於天地源氏橋姬ニ何カハ其ヒホムニ争心ニテ

鬼之角論

佛經龜毛兔角ヲ以テ名假ニ況フ俗每著ノ

談ヲ鬼ノ角論ト云ナリ

念力透岩

劉向曰誠之至也而金石為之開況人乎漢

李廣北平ニ獵ス草中ノ石ヲミテ虎ナリト思ヘリテ引テ射之石ニ中リテ鏃ヲ没ス祖庭事苑曰韓詩外傳熊渠子夜行伏石ノ虎ニ似タルヲミテ引テイル没

金飲羽

史記刺客傳田光曰臣聞騏驎盛壯之時

騏驎劣駑馬

史記刺客傳田光曰臣聞騏驎盛壯之時

鹿

一曰而馳千里至其衰老駑馬先之

鹿

東方朔答客難用之則為虎不用則為鼠虎トノ三

鬚

韻府曰遺事寇萊公宰相トシテ丁謂ハ參知政

事タリアルトキ兩人相會食ス義萊公ノ鬚ヲ添タリ

丁謂起テ其鬚ヲノコイシカ公某公ニ色曰身執政タリ

何ソ自宰相ノタメニ鬚ヲ拂ノロコレヨリ御鬚ノ塵ヲ

愚者

史記淮陰侯傳廣武君曰智者千慮必有一

鈍力

文選左太冲詠史詩鈍力貴一割注東觀漢

忠言

記班超上疏曰臣乘聖漢威神冀效鈍力一割

好事

北夢瑣言卷之六裨海曰好事不出門惡事行千里

錦衣

羽本紀前漢朱買臣傳後漢景丹傳共富貴不歸故鄉

如衣繡夜行トアリ漢書項羽世家繡作錦南史劉之

狐

千形小尾大十リ能登木狐即形大ニシテ木ニホルコトア

夕ハス祖庭事苑野干梵云悉迦羅又名夜干或名射干

聲如狼

粟散土

小国ヲ粟散邊地ト云コト佛書ニリ楞嚴經會
解温陵曰粟散即邦国ノ小主天下ニ散スルコト粟ノ多カ
コトニ

刑鞭蒲朽

小野國風詩刑鞭蒲朽螢空去諫鼓苔深鳥
不驚コトハ岳為ニシテ治ルト云コトヲ作レリ或曰大江朝
綱詩ナリ刑鞭刑罰ニ用ル鞭ナリ劉寬為吏トキ蒲ヲ以
テ鞭トセシ故事ヲ使フ螢空去ト礼記季夏ノ月腐州
化為螢諫鼓ハ前漢賈誼傳ニ出タリ淮南子云堯敢
諫ノ鼓ヲ置舜誹謗ノ木ヲ立三國志魏文帝紀注管
子曰禹立建鼓于朝是皆聖代無為ノ化ニシテ此二句著

題ノ體ニカナヒ我國ノ絶唱ナルユニ人々クチスサリ

仰天吐唾

導生八箋引四十二章經曰惡人害賢猶如
仰天吐唾唾不至天還隨自身

正五九月

琅邪代醉編釋氏智論天帝釋以宝鏡照四
大神州毎月一移察人善惡此三月照南瞻部洲唐人
以此不行死刑

五月子

五月五向ニ生ル子ハ長戸ニヒトシケル其身ニ
害アリシカラサレハ父母ヲ害ス下学集ニ孟嘗君カ故
事ヲヒケリ五雜俎曰五月五向ノ子唐以前ニ公コシヲ忌
トモ今ハシカラス考之載籍存ニ田文漢ニ王鳳胡廣
晋ニ紀邁王鎮惡北齊ニ高緯唐ニ崔信明張嘉宋

二八道君皇帝金三田持秀皆五月五日ニ生タリ然レトモ
宗ヲ覆シ國ヲ亡モノ高緯道君二人而已此二人多
トヒ五月ニウレストモ豈能免哉

七世孫

法苑珠林曰幽明錄漢永平五年剡縣劉晨阮
肇ト云モノ天台山人入テ迷テ歸ルコトヲ得ス仙女ニ逢テ
停コト半年家ニカヘテ親舊零落シテ相識ナシ尋問テ
七世ノ孫ヲ得タリ日本ニテモ雄略天皇時水江浦島子
仙境ニイタリ淳和天皇朝ニ蓬萊ヨリカル其向三百年
ニアリテ知者ナシ問訊シテ七世ノ孫ヲ得タリ

一樹之蔭

一樹ノ蔭ニマトリ一河ノ流レヲ汲モ皆是
他生ノ縁ト云コト出處アリマ太卒記鈔昔白拍子ノ

ウタヒタル謠ナリ他生トハ今生ヲ過テ未來ノ生ノ時ヲ云

石ノ言世ノ習

昭公八年左傳曰石言于晉魏榆又晉劉
曜傳石言於陝日本紀曰葦原中國者磐根木株草葉
猶能言語千早振神代ニ石ニカキラサルヘシ

三年三月

仲哀天皇筑紫ノ軍中ニ崩シタヒテ後神功
皇后胎内ノ皇子ヲ大將ノ心ニシタヒテ三歸ニ赴タラ
軍ノ最中ニ生シタヒサルマウニトテ石ヲ腰ニサニテ帶ヲ
シタヒヘリ是今ノ腰帶スル初ナリ遂ニ三歸ヲ卒テ筑
紫ニカヘリタヒシニ前後三年三月ニシテ應神天皇
生シタヒヘリ諺ニ三年三月ト云コトハヨリハシニル神功
皇后ノ事ハ異朝ノ書ニモヒルセリ

Handwritten text in cursive script, likely a commentary or continuation of the main text. The characters are small and densely packed in vertical columns.

無用之辯不急之察
棄而不治况俗談也
乎今斯一書雖不免
識者之謗如或一言

齊東野語
可采此亦芻蕘狂夫
之議也

浦默



齊東俗談後序

本朝世該俗語古來傳稱膾炙人口者甚
蕃人、雖口常語之有不知其字義者有
不知其出處者不知義而言之則於言行
之際未必無不的當也誠不可不知者也
我知友松浦氏成之行餘之月起筆記之
積章成編積編成卷名曰齊東俗談取諸
孟子所謂存東野人之語也蓋其意謂為
童蒙求我者摭之顧其為書件々標出音
韻在在下譬標書以盪觴二字則引山谷

談話之之類也其大槩載在凡例於是其
 可考證者不為少矣或有援用中華之書
 或有據本朝舊記或有出詩句之中或
 有出歌集之中或有係佛說至其餘雜書
 小說等皆可考則無不採錄焉豈以世談
 俗語之謂忽斯書乎又述而不作也抑有
 人考事於斯也則以為大助乎在自家則
 是學之半也夫窮一事一物之理則一致
 知一格物也况於此數百件乎致知格物
 大學所教也由是言則直饒其意雖曰為
 童蒙之便吾必謂之大人之學也書宋責
 序於余余以舊文故不辭以固陋略書其
 顛末云延寶己未孟既以瀧田植書

此處為書中正文，因字跡模糊，內容難以辨認。

齊東俗談跋

孟子曰我知言我善養吾浩然之氣至哉
言也蓋詖淫邪遁之所係而榮辱枉機之
所由也豈可忽哉夫人之接物不能相見
如啞子酬酢多端揆揆不一想夫民之秉
彝極天罔墜動於其心宜於其言一言一
語出自然之理不俟安排思量有至理存
焉者多々雖夥世俗性々口宜其事而不
究其實華書其字而不察其義况於至理
乎蓋人以其迹言忽之而已古者言之不

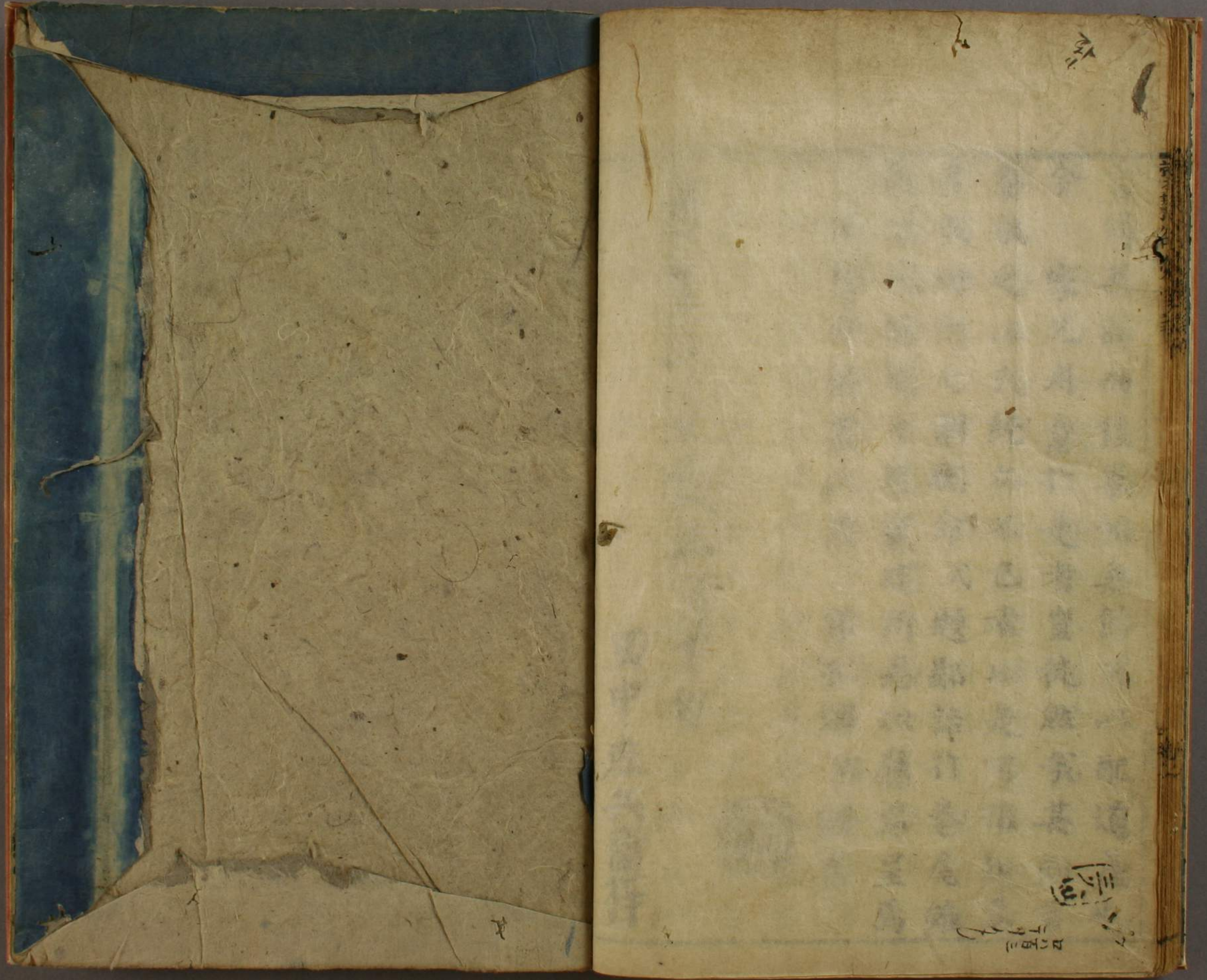
出恥躬之不逮也今言出而不究不察者
獨何哉 家兄成之先生慨然有憂之暇
日輯錄俗語世諺遡文字之源委究諸意
之淵源既而至于倭漢典故貝葉所載及
演史稗官所記凡有可采錄者則表章不
遺焉證摭歷々至理粲然讀此書者於是
知言通言好而察勉而不暇則其關於世
教民彝者亦豈不大哉合部七卷目
之曰齊東俗談或親侍其側得聞其說乃
竊思孟子浩然之氣所養專在知言而已

言得其詳而後氣始無餘可以配道義也
今家兄用意於是者豈徒然哉其知言
養氣之工夫純亦不已者以是可推知焉
書成將附之劄劄命式題鄙語於卷尾雖
敢不免僭越之罪竊述所思以應焉呈焉
延寶辛酉夏六月 弟松浦式 謹書



貞享二乙丑歲正月下旬

田中庄兵衛梓



12

三

四三



